

## Un panorama etnografico del “mondo” e della sua rappresentazione nei "Ragionamenti" di Francesco Carletti

### An ethnographic overview of the “world” and its representation in Francesco Carletti's "Ragionamenti"

Elisabetta Colla  
(FLULisboa-CH-ULisboa)

Date of receipt: 17/10/2023

Date of acceptance: 28/06/2024

#### 9. Bibliografia

Acedo, Antonio (1787) *Diccionario Geográfico-Histórico De Las Indias Occidentales O América ... : Tomo I e II. Manuel González*. Galiciana: Biblioteca Digital de Galicia, <<http://biblioteca.galiciana.gal/es/consulta/registro.do?id=387933>> (14 luglio 2023).

Alessandrini, Nunziatella - Russo, Mariagrazia - Sabatini, Gaetano (2019) *Chi Fa Questo Camino È Ben Navigato: Culturas E Dinâmicas Nos Portos De Itália E Portugal (sécs. XV-XVI)*. Lisboa Portugal Ribeirão: CHAM Centro de Humanidades: Húmus.

Appadurai, Arjun (2001) *Modernità In Polvere: Dimensioni Culturali Della Globalizzazione*. Roma: Meltemi.

Balestracci, Duccio (2015) *Terre Ignote Strana Gente: Storie Di Viaggiatori Medievali*. Roma: Laterza.

Barchesi, Roberto (1978) 'L'Oriente catalogato in un manoscritto pittorico del Cinquecento', *Quaderni Portoghesi*, 4, pp. 163-182.

Barreto Luís Filipe (1986) *Caminhos Do Saber No Renascimento Português: Estudos De História E Teoria Da Cultura*. Lisboa: Impr. Nacional-Casa da Moeda.

- (1982) *Descobrimientos e Renascimento. Formas de Ser e Pensar nos Séculos XV e XVI*. Lisboa: Imprensa Nacional Casa da Moeda.
  - (2006) *Macau: Poder E Saber: Séculos XVI e XVII*. Barcarena: Presença.
  - (2008) 'A Aculturação Portuguesa na Expansão e o Luso-Tropicalismo', *Percursos de Interculturalidade - Raízes e Estruturas, I*, pp. 477-503.
- Barros, João de - Portugal Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimientos (1998) *Decadas Da Asia De João De Barros*. Lisboa: Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimientos Portugueses.
- Bertuccioli, Giuliano - Forte, Antonino (1990) *Travels to Real and Imaginary Lands: Two Lectures on East Asia*. Kyoto: Istituto italiano di cultura Scuola di studi sull'Asia orientale.
- Besters-Dilger, Juliane (2014) *Congruence in Contact-Induced Language Change: Language Families Typological Resemblance and Perceived Similarity*. Berlin: Walter de Gruyter.
- Biblioteca Angelica, *Codice 1331*.
- Biblioteca Casanatense, *Codex Casanatense 1889 - Album di disegni, illustranti usi e costumi dei popoli d'Asia e d'Africa con brevi dichiarazioni in lingua portoghese*,  
<<https://casanatense.contentdm.oclc.org/digital/collection/miniature/search/searchterm/1889>> (25 aprile 2023).
- Biblioteca Nazionale di Firenze, *Atlas Sinicus sive regni sinarum descriptio geographica in ipso sinarum regno impressa charta et characterius sinicis*.
- Biblioteca Nazionale di Madrid, *Codice Osuna*.
- Birrell, Anne (1999) *The Classic of Mountains and Seas*. London - New York N.Y: Penguin Books.
- Borges, Jorge Luis – Felici, Glauco - Guerrero, Margarita (2011) *Manuale Di Zoologia Fantastica*. Torino: Einaudi.
- Boxer, Charles R. (1950) 'A Late Sixteenth Century Manila MS.', *The Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland*, (1 (2)), pp. 37–49.

- (1989) *O Grande Navio de Amacau*. Macao: Fundação Oriente - Museu e Centro de Estudos Marítimos de Macau.
- Braudel, Fernand – Romano, Ruggiero (1951) *Navires Et Marchandises À L'entrée Du Port De Livourne (1547-1611)*. Parigi: Armand Colin.
- Cahen, Michel – Matos, Patricia Ferraz de (2018) 'Novas Perspetivas sobre o Luso-Tropicalismo', *Portuguese Studies Review*, 26 (1), pp. 1-6.
- Carletti, Francesco – Perujo, Francisca (1983) *Razonamientos De Mi Viaje Alrededor Del Mundo: 1594-1606*. México: Instituto de Investigaciones Bibliográficas Universidad Nacional Autónoma de México.
- Colla, Elisabetta (2007) 'O Mundo Natural Asiático nos Ragionamenti de Francesco Carletti (1594-1606)', *Revista de Cultura, International Edition*, 21, pp. 11-29.
- (2008) 'Il Giappone del XVI secolo e Macao descritti da Francesco Carletti (1573?-1636)', *Bulletin of Portuguese / Japanese Studies*, 17, pp. 113-144.
- (2009) 'Southeast Asia 'Ethnic Minorities' in an Account by the Florentine Merchant Francesco Carletti: A 17th Century Manuscript', in Cao, Huhua (ed.) *Ethnic Minorities and Regional Development in Asia: Reality and Challenges*, Amsterdam University Press, pp. 33-48.
- Correia, Pedro Lage Reis (2008) *A Conceção De Missionação Na Apologia De Valignano : Estudo Sobre a Presença Jesuíta e Franciscana No Japão (1587-1597)*. Lisboa: Centro Científico e Cultural de Macau.
- Costa, João Paulo (coord.) (2012) 'The Codex Casanatense 1889: Open Questions and New Perspectives', *Anais de História de Além-Mar*, 13, pp. 1-570.
- Dalgado, Sebastião Rodolfo (1982) *Glossário Luso-Asiático*. Hamburg: Buske.
- David, Elisabetta Colla R. C. (2006) *Códice 1331 : um mercador italiano nos caminhos da expansão ibérica: "Ragionamenti del Mio Viaggio intorno al Mondo" (1561-1606) de Francesco Carletti*. Porto: Dissertação de Mestrado em Estudos Asiáticos, apresentada a Faculdade de Letras da Universidade do Porto.
- De Matos, Luís (1985) *Imagens do Oriente no século XVI: Reprodução do Códice português da Biblioteca Casanatense*. Lisboa: Imprensa Nacional Casa da Moeda.
- De Sousa, Lúcio (2021) *The Portuguese Slave Trade in Early Modern Japan*. Leiden: Brill.

- Enoki, D. (1984) *Shonin Carletti (Il mercante Carletti)*, Tokyo: Daito shuppansha.
- Gemelli Carreri, Giovanni Francesco (1728) *Giro Del Mondo Del Dottor D. Gio: Francesco Gemelli Careri*. Venezia: Sebastiano Coleti.
- Gorriz i Abella, Jaume (2010) *Filipinas Antes De Filipinas: El Archipiélago De San Lázaro En El Siglo XVI*. Madrid: Ediciones Polifemo.
- Hall, John Whitney (2008) *The Cambridge History of Japan. Early Modern Japan*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hansen, Valerie (2020) *The Year 1000: When Explorers Connected the World - and Globalization Began*. London: Viking an imprint of Penguin Books.
- Hester, Nathalie (2008) *Literature and Identity in Italian Baroque Travel Writing*. Burlington: Ashgate Publishing Company.
- Hoad, T. F. (2003) *The Concise Oxford Dictionary of English Etymology*. Oxford: Oxford University Press.
- Kant, Immanuel (2020) *Gesammelte Schriften. Abtheilung I: Werke. Band 2. Vorkritische Schriften Ii. 1757-1777*. Berlin: De Gruyter.
- Lach, Donald F (1991) *Asia in the Eyes of Europe: Sixteenth through Eighteenth Centuries*. Chicago: University of Chicago Library
- Lane, Kris (2021) *Potosi: The Silver City That Changed the World*. California: University of California Press.
- Le Goff, Jacques (1977) *Tempo della Chiesa e tempo del mercante*. Torino: Einaudi.
- Litchfield, R. Burr – Bertelli, Sergio (1999) 'Un Mercante Fiorentino Alla Corte Dei Medici. Le 'Memorie' Di Roberto Di Roberto Pepi (1572-1634)', *Archivio Storico Italiano* 157, 4 (582), pp. 727–81.
- Loureiro, Rui (2000) *Fidalgos Missionários E Mandarins : Portugal E a China No Século Xvi*. Lisboa: Fundação Oriente.
- Magalhães, Godinho Vitorino (1982-1984) *Os Descobrimientos E a Economia Mundial*. Lisboa: Editorial Presença.
- Maillard, Nadja (1985) *Voyages En Abyrne: Lecture Ethnologique Des Ragonamenti Del Mio Viaggio Intorno Al Mondo De Francesco Carletti Marchand Florentin (1573? - 1636)*. Paris: Editions de la Maison des sciences de l'homme.

- Marques, António Henrique R. de Oliveira (2000) *História Dos Portugueses No Extremo Oriente*. Lisboa: Fundação Oriente.
- Matos, Artur Teodoro de - Thomaz, Luis Filipe F. Reis (1993) *As Relações Entre a Índia Portuguesa a Asia Do Sueste E O Extremo Oriente: Actas*. Lisboa: ISIPH.
- Matos, Patrícia Ferraz de (2013) *The Colours of the Empire. Racialized Representations during Portuguese Colonialism*. Oxford - New York: Berghahn Books.
- Mikkelsen, Jon M. - Kant, Immanuel (2013) *Kant and the concept of race: late eighteenth-century writings*. Albany: SUNY Press.
- Monga, Luigi (1996) ‘L'Odeporica/Hodeporics. On Travel Literature’, *Annali d'Italianistica*, XIV, pp. 152–176.
- Mortimer, W. Golden – Potter, Beverly A. (2017) *Coca: Divine Plant of the Incas*. Oakland CA: Ronin Publishing.
- Muldoon, James and Joan-Rau Rubiés (2009) *The Expansion of Latin Europe 1000-1500*. London; New York: Routledge, pp. 44-45.
- Nappi, Carla (2010) *The Monkey and the Inkpot: Natural History and Its Transformations in Early Modern China*. Cambridge MA: Harvard University Press.
- Oka Mihoko (2021) *The Namban Trade : Merchants and Missionaries in 16th and 17th Century Japan*. Leiden: Brill.
- Ollé ,Manel – Rubiés, Joan Pau (eds.) (2019). *El Códice Boxer: Etnografía Colonial E Hibridismo Cultural En Las Islas Filipinas*. Barcellona: Ediciones de la Universitat de Barcelona.
- Perocco, Daria (1997) *Viaggiare e raccontare : narrazione di viaggio ed esperienze di racconto tra Cinque e Seicento*. Alessandria: Edizioni dell'Orso.
- Pigafetta, Antonio – Canova, Andrea (1999) *Relazione Del Primo Viaggio Attorno Al Mondo Ed. Critica*. Padova: Antenore
- Pineider, Stefania (2004) *'In così immensa pellegrinazione': la scrittura del viaggio nei Ragionamenti di Francesco Carletti*. Roma: Vecchiarelli Editore.
- Ramusio, Giovan Battista (2009) *Viaggio Di Cesare De' Fedrici Nell'india Orientale*. Bologna: Zanichelli.

- Milanesi, Marica (2010) *Navigazioni E Viaggi Rist ed. vol. VI, (1550-1557)*. Torino: Einaudi.
- Riotta, Maurizio (2021) *Storia Della Corea Dalle Origini Ai Giorni Nostri*. Firenze: Bompiani.
- Roessingh, Marius P. H. (1982) *Sources of the History of Asia and Oceania in the Netherlands*. München: Munchen : K.G. Saur.
- Rubiés, Joan Pau (2016) *Medieval Ethnographies : European Perceptions of the World Beyond*. London: Routledge.
- Rubruk, Guillaume de - Wright, Thomas (1839) *Relations Des Voyages De Guillaume De Rubruk Bernard Le Sage Et Saewulf Publiées En Entier Pour La Première Fois D'après Les Manuscrits De Cambridge De Leyde Et De Londres Par Francisque Michel Et Thomas Wright*. Paris: Impr. de Bourgogne et Martinet.
- Sabatini, Gaetano (coord.) (2010) *Comprendere Le Monarchie Iberiche: Risorse Materiali E Rappresentazioni Del Potere: Atti Del Seminario Internazionale Roma 8-9 Novembre 2007*. Roma: Viella.
- Sahagún, Bernardino de (1577) *Historia general de las cosas de nueva España* [Luogo di pubblicazione non identificato: editore non identificato] Library Congress, <<https://www.loc.gov/item/2021667837/>> (4 giugno 2023)
- Schafer, Edward H. (1963) *The Golden Peaches of Samarkand: A Study of T'ang Exotics*. Berkeley: University of California Press.
- Schrader, Stephanie – Burglind, Jungmann - Göttler, Christine - Kim Young-Jae - Getty museum (2013) *Looking East: Rubens's Encounter with Asia*. Los Angeles: Paul Getty Museum.
- Seymour, Phillips (2009) "The Outer World in the European Middle Ages", in Muldoon, James – Rubies, Joan-Rau (eds.) *The Expansion of Latin Europe 1000-1500*. London; New York: Routledge, pp. 1-43.
- Sgrilli, Gemma (1905) *Francesco Carletti Mercante E Viaggiatore Fiorentino 1573 - 1636*. Rocca S. Casciano: L. Cappelli.
- (1941) 'Francesco Carletti. Notizie Biografiche. Bibliografia', *Bollettino della R. Società Geografica Italiana (Roma)*, VI, pp. 1-10.

- Shell, Richard J. (2001) ‘The Ladrones Population’, *The Journal of Pacific History*, pp. 225–36.
- Smith, Michael E. (1984) ‘The Aztlan Migrations of Nahuatl Chronicles: Myth or History?’ *Ethnohistory*, 31 (3), pp. 153–186.
- Spallanzani, Marco (1997) *Mercanti Fiorentini Nell’asia Portoghese (1500-1525)*. Firenze: Edizioni S.P.E.S.
- Sterckx, Roel (2002) *The Animal and the Daemon in Early China*. Albany: State University of New York Press.
- Swan, Claudia (2016) ‘Fortunes at Sea: Mediated Goods and Dutch Trade, Circa 1600’, in Burghartz, Susanna - Burkart, Lucas – Göttler, Christine, *Sites of Mediation: Connected Histories of Places Processes and Objects in Europe and Beyond 1450-1650*. Leiden: Brill, pp. 373-405.
- Théa, Picquet (2007) ‘Les Indes vues par Francesco Carletti’, *Cahiers d’études romanes*, 17, pp. 297–315.
- Thomaz, Luís Filipe F. R. (2021) *A Expansão Portuguesa : Um Prisma De Muitas Faces*. Lisboa: Gradiva.
- Weber, Henry – Levasseur, Émile (1904) *La Compagnie Française Des Indes (1604-1875)*. Paris: A. Rousseau.
- Zamora, Mario D. (1995) *Los Indígenas De Las Islas Filipinas*. Quito Ecuador: Ediciones ABYA-YALA.